

BOSE®

SOUNDTOUCH® 300 SOUNDBAR



OWNER'S GUIDE • BRUGERVEJLEDNING
BEDIENUNGSANLEITUNG • GEBRUIKERSHANDLEIDING
GUÍA DEL USUARIO • KÄYTTÖOHJE • NOTICE D'UTILISATION
MANUALE DIISTRUZIONI • KEZELESI ÚTMUTATÓ
BRUKERVEILEDNING • PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA
MANUAL DO PROPRIETÁRIO • BRUKSANVISNING
ຄູ່ມືອຸ່ນ້າ • 사용자 안내서 • 用户指南 • 使用者指南 • 取扱説明書 • دليل المالك

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
6. Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite dal produttore.
8. Non installare in prossimità di fonti di calore, quali termosifoni, radiatori, stufe o altri apparati (compresi gli amplificatori) che generano calore.
9. Fare in modo che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza di spine, prese e nel punto di uscita dall'apparecchio.
10. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.
11. Scollegare l'apparato durante i temporali o quando rimane inutilizzato a lungo.
12. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparato, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

AVVISI/AVVERTENZE



Questo simbolo sul prodotto indica la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno del telaio del sistema e del conseguente rischio di scosse elettriche.



Questo simbolo sul prodotto indica importanti istruzioni di uso e manutenzione contenute in questo manuale.



Questo prodotto contiene una superficie in vetro temperato. Usare con cautela per evitare possibili impatti. In caso di rottura, fare molta attenzione nel maneggiare pezzi di vetro rotti.



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un ericolio di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, EVITARE di esporre il prodotto a pioggia, liquidi o umidità.
- NON esporre il prodotto a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto al prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- NON utilizzare un invertitore di corrente con questo prodotto.
- NON utilizzare all'interno di veicoli o imbarcazioni.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Utilizzare ad altitudini inferiori ai 2000 metri.

- Il kit per il montaggio a parete WB-300 deve essere utilizzato esclusivamente con la soundbar SoundTouch® 300.
- Utilizzare unicamente gli accessori di montaggio forniti con il prodotto.
- Non eseguire il montaggio su superfici non robuste o dietro le quali possono celarsi elementi potenzialmente pericolosi, quali cavi elettrici o tubazioni idrauliche. In caso di dubbi durante l'installazione, contattare un esperto. Verificare che il supporto sia installato in accordo ai parametri costruttivi locali.
- A causa dei requisiti di ventilazione, Bose sconsiglia di posizionare il prodotto in spazi chiusi o angusti, ad esempio una nicchia a parete o un armadietto.
- Non posizionare o installare la staffa o il prodotto in prossimità di fonti di calore, quali caminetti, radiatori o altri apparati (inclusi amplificatori) che emettono calore.
- L'etichetta identificativa è situata nella parte posteriore della soundbar.

INFORMAZIONI SULLE NORMATIVE

NOTA: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. L'apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Questa apparecchiatura opera nella banda compresa tra i 5150 e i 5250 MHz e deve essere utilizzata esclusivamente all'interno, per evitare di causare potenziali interferenze dannose a sistemi satellitari mobili che impiegano lo stesso canale.

W52/W53 solo per uso interno

Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Articolo XII

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

 Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 1999/5/CE e di tutte le altre direttive UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

 Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

INFORMAZIONI SULLE NORMATIVE

Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (CR(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difeniletere polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	X	0	0	0	0	0
Parti di metallo	X	0	0	0	0	0
Parti di plastica	0	0	0	0	0	0
Diffusori	X	0	0	0	0	0
Cavi	X	0	0	0	0	0

Questa tabella è stata messa a punto in accordo a quanto previsto dallo standard SJ/T 11364.

O: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.

X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.



Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "6" indica 2006 o 2016.

Amazon, Kindle, Fire e tutti i loghi correlati sono marchi commerciali di Amazon, Inc. o delle sue affiliate.

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi commerciali di Google Inc.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bose Corporation è consentito dietro licenza.

DOLBY AUDIO™ Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.

HDMI™ I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Questo prodotto contiene il servizio iHeartRadio. iHeartRadio è un marchio registrato di iHeartMedia, Inc.

Questo prodotto è protetto da alcuni diritti di proprietà intellettuale di Microsoft. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori di questo prodotto sono proibiti in assenza di una licenza Microsoft.

Il marchio N è un marchio commerciale o registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

SoundTouch e il disegno della nota wireless sono marchi registrati di Bose Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Il prodotto include il software Spotify, soggetto a licenze di terze parti consultabili qui:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Spotify è un marchio registrato di Spotify AB.

Progettato con UEI Technology™ su licenza di Universal Electronics Inc. © UEI 2000-2016

Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance™.

©2016 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

SOMMARIO

Guida introduttiva

Composizione del sistema di intrattenimento	10
Disimballaggio.....	10
Indicazioni per la collocazione.....	11
Montaggio della soundbar	12

Configurazione della soundbar

Scelta del cavo	13
Collegamento della soundbar al televisore.....	14
Opzione 1: HDMI™ ARC (preferenziale)	14
Opzione 2: Cavo ottico	15
Collegamento all'alimentazione	16
Installazione delle pile del telecomando.....	17
Accensione della soundbar	17
Accoppiamento della soundbar con un modulo bassi o con diffusori surround (opzionali).....	18

Completamento della configurazione della soundbar

Disattivazione degli altoparlanti del televisore	19
Verifica dell'audio.....	19
Informazioni sulla calibrazione audio ADAPTiQ®	20
Esecuzione della calibrazione audio ADAPTiQ®	20

Configurazione del telecomando universale

Pulsanti di controllo del telecomando universale.....	22
Programmazione del telecomando universale	23
Personalizzazione del pulsante di alimentazione.....	24
Risincronizzazione della sorgente con il televisore	24
Programmazione di un telecomando non Bose	24

Configurazione di SoundTouch®

Aggiunta della soundbar alla rete Wi-Fi®	25
Scaricamento e installazione dell'app SoundTouch®	26
Connessione della soundbar alla rete Wi-Fi®	26
Aggiunta della soundbar a un account SoundTouch® esistente	27
Collegamento della soundbar a una nuova rete	27

Uso dell'app SoundTouch®

Funzionamento dei preset.....	28
Cosa occorre sapere	28
Impostazione di un preset.....	28
Riproduzione di un preset	29
Come ottenere assistenza	30
Guida nell'app.....	30
Controllo della soundbar da un altro smartphone o tablet.....	30

SOMMARIO

Uso della soundbar

Selezione della sorgente	31
Regolazione del volume	31
Regolazione dell'impostazione dei bassi	32
Ripristino dell'impostazione dei bassi	32
Pulsanti funzione	33
Modalità dialogo	33
Auto-riattivazione	33

Tecnologia Bluetooth®

Selezione del metodo di accoppiamento	34
Accoppiamento del dispositivo mobile	35
Accoppiamento del dispositivo mobile mediante NFC	36
Connessione a un dispositivo accoppiato	37
Se non è possibile riprodurre audio in streaming da un dispositivo accoppiato	37
Disconnessione di un dispositivo mobile	37
Riconnessione di un dispositivo mobile	38
Cancellazione dell'elenco dei dispositivi accoppiati della soundbar	38

Come ottenere informazioni sul sistema

Indicatori di stato del sistema	39
Indicatore Wi-Fi® 	39
Indicatore TV 	39
Indicatore SoundTouch® 	40
Indicatore Bluetooth ® 	40
Indicatore di connettività 	40

Funzioni avanzate

Aggiornamento del software di sistema	41
Disattivazione della funzionalità Wi-Fi®	42
Riattivazione della funzionalità Wi-Fi®	42
Ripristino della soundbar	43

Configurazione alternativa

Metodi di configurazione alternativi	44
Collegamento di una sorgente alla soundbar	44
Riproduzione dell'audio direttamente da una sorgente collegata alla soundbar	45
Configurazione della soundbar mediante un computer	46

Manutenzione

Pulizia	47
Assistenza tecnica	47
Garanzia limitata	47
Dati tecnici	47

Risoluzione dei problemi

Soluzioni comuni	48
Messaggi di errore della calibrazione audio ADAPTiQ®	52

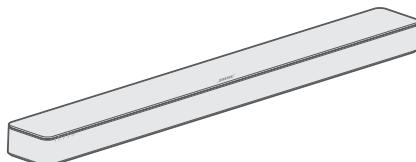
Composizione del sistema di intrattenimento

La soundbar SoundTouch® 300 fa parte di un sistema di intrattenimento domestico modulare ed è compatibile con il modulo bassi wireless Acoustimass® 300 e i diffusori surround wireless Virtually Invisible® 300 opzionali (non forniti). È possibile accoppiare in modalità wireless il modulo bassi e i diffusori surround alla soundbar in qualsiasi momento per godere di un'esperienza audio ancora più ricca e avvolgente.

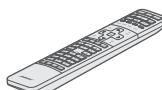
Per acquistare il modulo bassi o i diffusori surround, contattare il rivenditore Bose® locale o visitare www.Bose.com

Disimballaggio

Aprire con cautela la confezione e verificare che i seguenti componenti siano inclusi:



Soundbar SoundTouch® 300 (1)



Telecomando universale (1)



Batterie AAA (2)



Cuffie ADAPTiQ® (1)



Cavo di alimentazione (1)



Cavo HDMI™(1)



Cavo ottico (1)

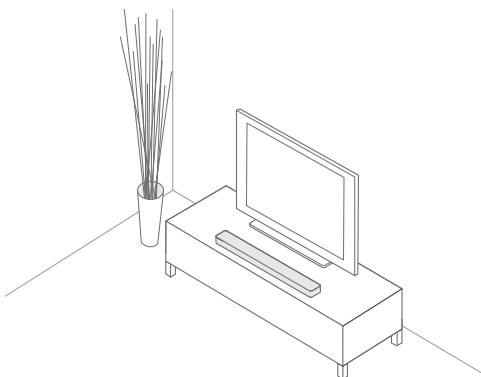
i La confezione potrebbe includere più cavi di alimentazione. Utilizzare quello adatto al proprio paese.

Nota: se qualsiasi parte è danneggiata o se il vetro della soundbar è rotto, non utilizzarla. Contattare il rivenditore autorizzato Bose locale o il centro di assistenza tecnica Bose. Consultare l'elenco dei contatti accluso alla confezione.

Indicazioni per la collocazione

Per evitare interferenze wireless, tenere tutti gli altri apparati wireless a 0,3 - 0,9 m dal sistema. Collegare il sistema fuori e lontano da cabinet metallici e da altri componenti audio/video nonché da fonti dirette di calore.

- Posizionare la soundbar direttamente sotto (preferibilmente) o sopra il televisore con la griglia rivolta verso la stanza.
- Appoggiare la soundbar sui piedini in gomma sopra una superficie stabile e piana. Per garantire un supporto corretto, entrambi i piedini devono poggiare sulla superficie. Le vibrazioni possono infatti causare lo spostamento della soundbar, soprattutto su superfici lisce come marmo, vetro o legno molto levigato.
- Tenere il lato posteriore della soundbar a una distanza minima di 1 cm da qualsiasi altra superficie. L'ostruzione delle porte sul lato può compromettere le prestazioni acustiche.
- NON collocare oggetti sopra la soundbar.
- Assicurarsi che nelle vicinanze sia presente una presa elettrica a corrente alternata (CA).
- Per una qualità ottimale del suono, non collocare la soundbar all'interno di un armadietto o in diagonale in un angolo.
- Se si colloca la soundbar all'interno di un armadietto o sopra uno scaffale o mobiletto porta-TV, posizionare il lato anteriore il più vicino possibile al bordo anteriore dello scaffale per ottenere prestazioni acustiche ottimali.



ATTENZIONE: quando la soundbar è in uso, non appoggiala sul lato anteriore, posteriore o superiore.



Montaggio della soundbar

È possibile montare la soundbar su una parete. Per acquistare la staffa di montaggio a parete WB-300, contattare il rivenditore Bose® locale o visitare www.Bose.com

ATTENZIONE: non utilizzare altri accessori per montare la soundbar.

Scelta del cavo

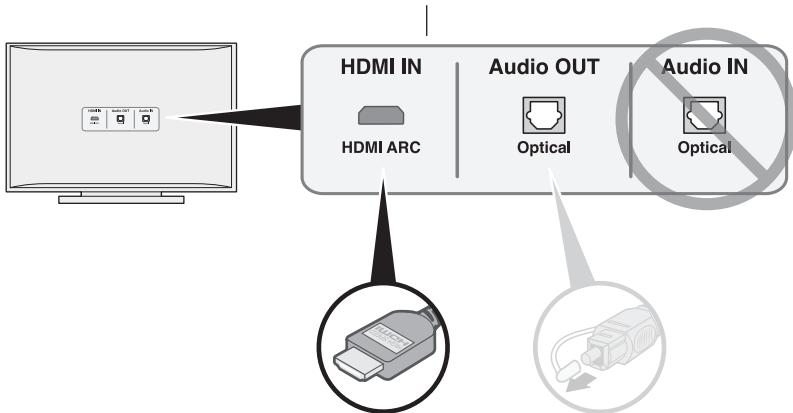
Collegare la soundbar al televisore mediante uno dei due cavi utilizzabili:

- Opzione 1: HDMI™ ARC (preferenziale)
- Opzione 2: Cavo ottico

Nota: l'opzione da preferire è il collegamento della soundbar al connettore HDMI ARC (Audio Return Channel) del televisore mediante il cavo HDMI.

1. Sul retro del televisore, individuare i pannelli connettori **HDMI IN** e **Audio OUT** (digitale).

Il pannello connettori del televisore potrebbe essere diverso da quello raffigurato. Eventualmente basarsi sulla forma del connettore.



Opzione 1: HDMI™ ARC (preferenziale)
Usare il cavo HDMI per questo collegamento.

Opzione 2: Ottico
Se il televisore non è provvisto di un connettore HDMI ARC, utilizzare il cavo ottico per questo collegamento.

2. Scegliere un cavo audio.

Nota: se il televisore non è dotato di un connettore HDMI ARC o ottico, vedere "Risoluzione dei problemi" a pagina 48.

Collegamento della soundbar al televisore

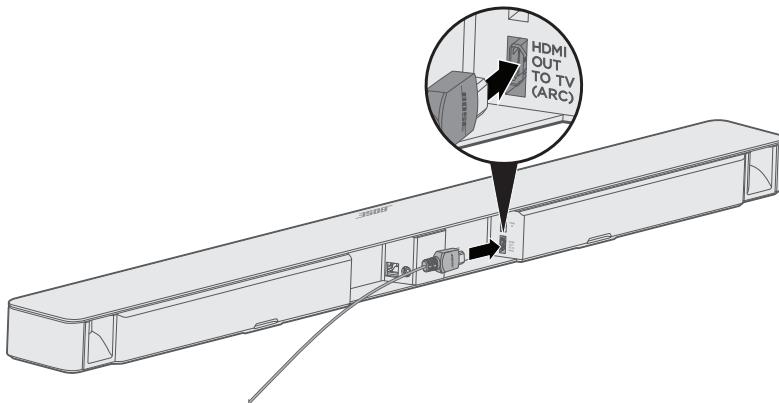
Dopo aver scelto un cavo audio, collegare la soundbar al televisore.

Opzione 1: HDMI™ ARC (preferenziale)

1. Collegare un'estremità del cavo HDMI™ al connettore **HDMI ARC** del televisore.

Nota: se non si effettua il collegamento con il connettore **HDMI ARC** o **Audio Return Channel** del televisore, non si potrà ascoltare l'audio dalla soundbar.
Se il televisore non è dotato di un connettore HDMI ARC, vedere “Opzione 2: Cavo ottico” a pagina 15.

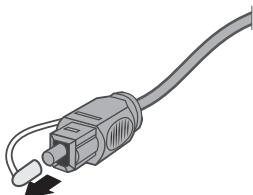
2. Inserire l'altra estremità del cavo nel connettore **HDMI OUT TO TV (ARC)** della soundbar.



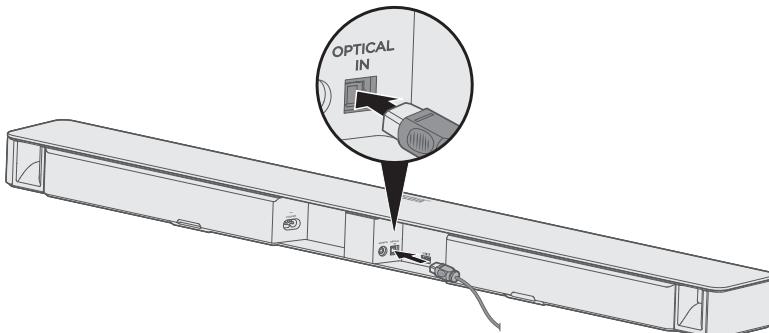
Opzione 2: Cavo ottico

Se il televisore non è provvisto di un connettore HDMI™ ARC, utilizzare il cavo ottico per collegare la soundbar al televisore.

ATTENZIONE: verificare di aver rimosso il cappuccio di protezione da entrambe le estremità del cavo ottico. L'inserimento dello spinotto con l'orientamento sbagliato può danneggiare lo spinotto stesso e/o il connettore.



1. Collegare un'estremità del cavo ottico al connettore **Optical OUT** del televisore.
2. Tenere lo spinotto sull'altra estremità del cavo ottico con il logo Bose® rivolto verso il basso.
3. Allineare lo spinotto con il connettore **OPTICAL IN** della soundbar e inserirlo con cura.



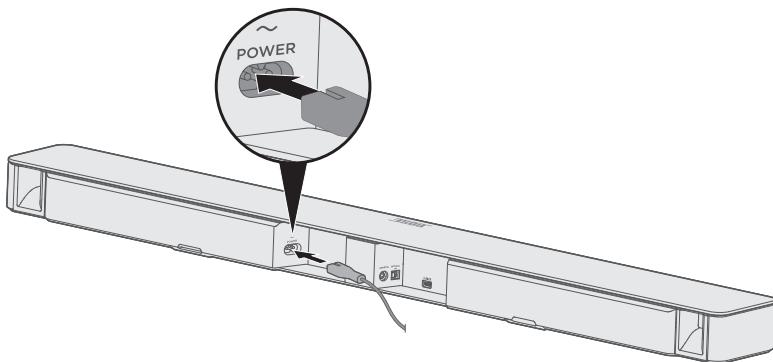
Nota: il connettore è dotato di uno sportellino girevole che si sposta quando lo spinotto viene inserito.

4. Spingere con decisione lo spinotto nel connettore finché non si sente un clic.



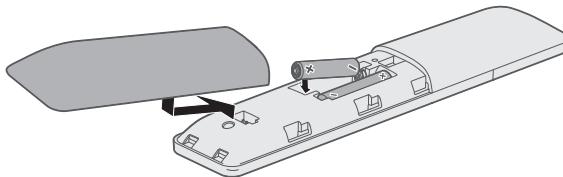
Collegamento all'alimentazione

1. Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nel connettore POWER sul retro della soundbar.
2. Inserire l'estremità opposta del cavo di alimentazione in una presa di corrente CA funzionante.



Installazione delle pile del telecomando

- Aprire il coperchio del vano pile sul retro del telecomando facendolo scorrere.
- Inserire le due batterie AAA (IEC-LR3) da 1,5 V in dotazione. Fare combaciare i simboli + e - sulle pile con i segni + e - all'interno del vano.
- Richiudere il vano pile facendo scorrere il coperchio.



Accensione della soundbar

Premere sul telecomando per accendere la soundbar.



La soundbar si accende.

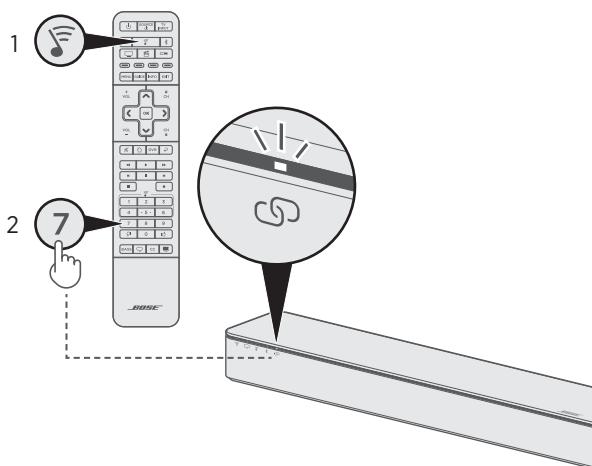
Nota: alla prima accensione, la soundbar commuta automaticamente su TV . Successivamente, commuta sull'ultima sorgente utilizzata.

Accoppiamento della soundbar con un modulo bassi o con diffusori surround (opzionali)

Se sono stati acquistati anche il modulo bassi wireless Acoustimass® 300 o i diffusori surround wireless Virtually Invisible® 300, è possibile accoppiarli in modalità wireless con la soundbar subito o in un secondo momento.

Nota: l'accoppiamento eseguito subito evita di dover ripetere determinati passaggi, quali la calibrazione audio ADAPTiQ®.

1. Collegare il modulo bassi o i diffusori surround all'alimentazione. Consultare la guida rapida o il manuale di istruzioni del modulo Acoustimass® 300 o dei diffusori Virtually Invisible® 300.
2. Sul telecomando, premere il pulsante SoundTouch® .
3. Premere e tenere premuto **7** fino a quando l'indicatore della connettività  sulla soundbar non lampeggia in bianco.



Dopo l'accoppiamento, il modulo bassi o i diffusori surround emettono un segnale acustico e sulla soundbar  si illumina in bianco.

Nota: se l'accoppiamento del modulo massi o dei diffusori alla soundbar non dovesse riuscire, vedere "Risoluzione dei problemi" a pagina 48.

Disattivazione degli altoparlanti del televisore

Per evitare che il suono venga distorto, disattivare gli altoparlanti del televisore.

Per ulteriori informazioni, consulti le istruzioni per l'uso del televisore.

Verifica dell'audio

1. Accendere il televisore.
2. Se si usa un ricevitore via cavo/satellitare o un'altra sorgente secondaria:
 - Accendere la sorgente.
 - Se la sorgente secondaria è collegata al televisore, selezionare l'ingresso appropriato sul televisore. Se il telecomando di non è stato programmato, potrebbe essere necessario usare un altro telecomando.
3. Accendere la soundbar.
Si dovrebbe percepire il suono provenire dalla soundbar.
4. Premere  sul telecomando.

Non si dovrebbe udire alcun suono proveniente dai diffusori del televisore o dalla soundbar.

Nota: se il suono proviene dagli altoparlanti del televisore oppure non si percepisce alcun suono proveniente dalla soundbar, vedere "Risoluzione dei problemi" a pagina 48.

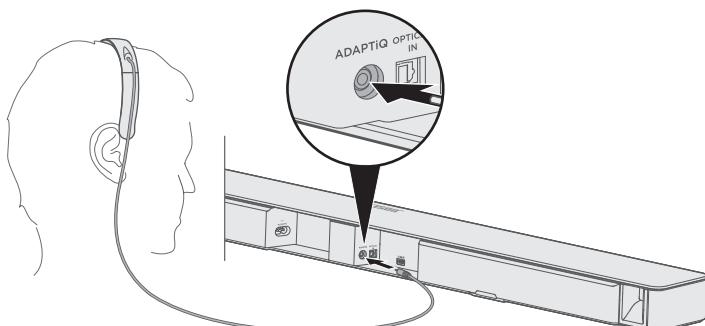
Informazioni sulla calibrazione audio ADAPTiQ®

Dopo aver configurato la soundbar ed eseguito l'accoppiamento al modulo bassi o ai diffusori surround, eseguire una calibrazione audio ADAPTiQ® per ottenere prestazioni acustiche ottimali. La calibrazione audio ADAPTiQ consente di personalizzare il suono della soundbar in base all'acustica dell'area di ascolto, rilevando cinque misurazioni dell'audio. Per eseguire una calibrazione audio, sono necessari 10 minuti e un ambiente silenzioso.

Durante la calibrazione audio ADAPTiQ, un microfono posto in cima alle cuffie ADAPTiQ in dotazione misura le caratteristiche sonore della stanza per determinare la qualità audio ottimale.

Esecuzione della calibrazione audio ADAPTiQ®

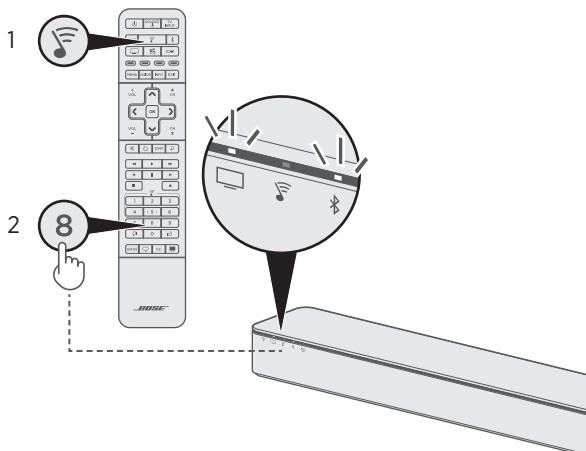
1. Indossare le cuffie ADAPTiQ.
2. Inserire il cavo delle cuffie ADAPTiQ nel connettore **ADAPTiQ OPTIC IN** sul lato posteriore della soundbar.



3. Sul telecomando, premere il pulsante SoundTouch® .

COMPLETAMENTO DELLA CONFIGURAZIONE DELLA SOUNDBAR

- Premere e tenere premuto **8** finché l'indicatore del televisore  e l'indicatore *Bluetooth®*  sulla soundbar non si illuminano in verde.



Ha inizio la procedura ADAPTiQ®.

Nota: se la lingua non è quella desiderata, premere  e  sul pad di navigazione (vedere pagina 22) per scorrere tra le diverse lingue. Per reimpostare la lingua, premere e tenere premuto **8** per 10 secondi.

- Seguire le istruzioni vocali finché la procedura ADAPTiQ non è stata completata.

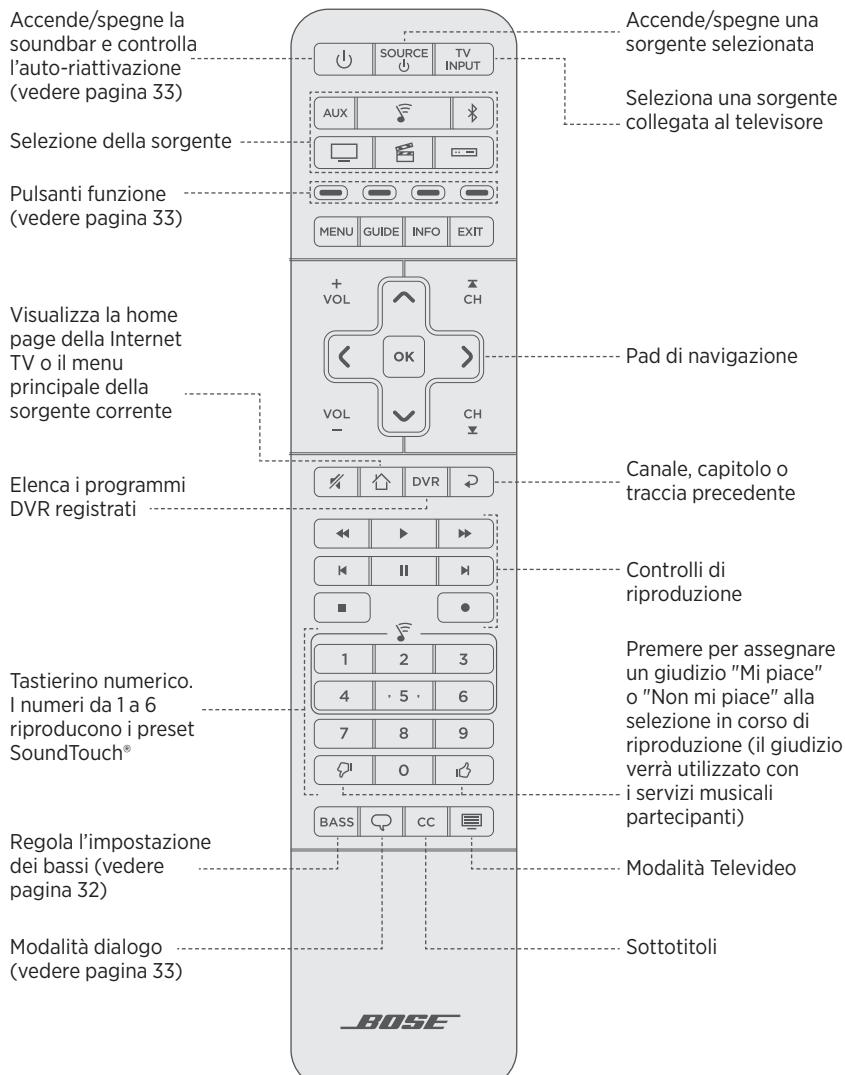
Se si sente un messaggio di errore e non si riesce a completare la calibrazione audio ADAPTiQ, vedere “Messaggi di errore della calibrazione audio ADAPTiQ®” a pagina 52.

- Scollegare le cuffie ADAPTiQ dalla soundbar e custodirle in un posto sicuro.

Se successivamente si accoppiano i diffusori surround o il modulo bassi, si sposta o si monta a parete la soundbar o si cambia posizione a un mobile della stanza, ripetere la procedura ADAPTiQ per ristabilire la qualità audio ottimale.

Pulsanti di controllo del telecomando universale

Utilizzare il telecomando per controllare le sorgenti collegate al televisore o alla soundbar, regolare il volume e i bassi, cambiare i canali, utilizzare la modalità dialogo, selezionare le funzioni di riproduzione e abilitare le funzioni del ricevitore via cavo/satellitare.



Programmazione del telecomando universale

Il telecomando universale presenta quattro pulsanti sorgente programmabili (, , e). È possibile programmare questi pulsanti per controllare il televisore, un ricevitore via cavo/satellitare, un lettore DVD o Blu-ray Disc™, una console giochi, un impianto DVR o un'altra sorgente ausiliaria, immettendo il codice corrispondente alla marca della sorgente. Potrebbero esistere diversi codici per la sorgente. Potrebbe essere necessario ripetere l'operazione più volte per individuare il codice corretto.

Individuare il codice

1. Accendere la sorgente.
2. Individuare la marca della sorgente nell'opuscolo Universal Remote Device Codes (in dotazione).

Immettere il codice

1. Sul telecomando, tenere premuto il pulsante della sorgente (, , o) finché tutti e sei i pulsanti delle sorgenti non si illuminano, quindi rilasciare. Ad esempio, per programmare il televisore, premere e tenere premuto fino a quando tutti e sei i pulsanti sorgente non si illuminano, quindi rilasciare. Il pulsante della sorgente richiesta rimane illuminato.
2. Sul tastierino numerico, digitare il codice corrispondente alla marca della sorgente e premere .

Provare il codice

1. Provare a utilizzare le funzioni di base della sorgente seguendo le istruzioni specifiche della sorgente stessa:
 - **TV:** premere i pulsanti dei canali. Premere **MENU**. Viene visualizzato il menu delle impostazioni. Premere e per spostarsi.
 - **Ricevitore via cavo/satellitare:** premere **GUIDE**. Viene visualizzata la guida programmi. Premere e per spostarsi.
 - **Lettore DVD o Blu-ray Disc™:** premere **GUIDE**. Viene visualizzato il menu delle impostazioni. Premere e per spostarsi.
 - **Console giochi:** premere e per spostarsi nel menu.
2. Secondo la risposta della sorgente alle funzioni di base:
 - **Il telecomando risponde correttamente:** premere **EXIT** per uscire dalla programmazione e salvare le impostazioni.
 - **Il telecomando non risponde correttamente o non risponde affatto:**
 - **Se il pulsante della sorgente si illumina:** premere per spostarsi sul codice successivo. Ripetere i passaggi 1 e 2 della procedura "Provare il codice". Potrebbe essere necessario ripetere questa operazione 30 o più volte. Se tutti e sei i pulsanti lampeggiano tre volte, sono stati provati tutti i codici per la sorgente.

- **Se il pulsante della sorgente non si accende:** il telecomando è uscito dalla modalità di programmazione. Ripetere i passaggi 1 e 2 della procedura “Immettere il codice” e i passaggi 1 e 2 della procedura “Provare il codice”.

Nota: la sorgente potrebbe non essere compatibile con i telecomandi universali oppure potrebbe non accettare i segnali a infrarossi (IR). Per ulteriori informazioni, consultare il manuale della sorgente.

Personalizzazione del pulsante di alimentazione

È possibile personalizzare il pulsante di alimentazione  del telecomando per accendere e spegnere contemporaneamente la soundbar, il televisore e un'altra sorgente.

1. Programmare il telecomando per il controllo del televisore e della sorgente (vedere pagina 23).
2. Premere e tenere premuto  e il pulsante sorgente appropriato simultaneamente per 10 secondi, finché entrambi i pulsanti non lampeggiano tre volte.

Risincronizzazione della sorgente con il televisore

Dopo aver personalizzato il pulsante di alimentazione, la sorgente e il televisore potrebbero perdere la sincronizzazione e non accendersi/spegnersi contemporaneamente. Effettuare i seguenti passaggi per risincronizzare il sistema.

1. Premere il pulsante della sorgente che non è sincronizzata.
2. Premere  SOURCE per accendere e spegnere la sorgente.
3. Premere .

Le sorgenti si accendono e si spengono contemporaneamente.

Programmazione di un telecomando non Bose

È possibile programmare un telecomando non Bose, ad esempio quello del ricevitore via cavo/satellitare, per controllare la soundbar. Consultare il manuale di istruzioni del telecomando non Bose o il sito web del produttore del ricevitore via cavo/satellitare per ottenere le istruzioni del caso.

Una volta programmato, il telecomando non Bose controlla le funzioni di base quali l'accensione/spegnimento e il volume.

Nota: il telecomando non Bose deve essere in grado di inviare segnali IR (infrarossi) per controllare la soundbar.

L'app SoundTouch® permette di configurare e controllare il sistema SoundTouch® da uno smartphone, un tablet o un computer. Mediante l'app, è possibile utilizzare il dispositivo smart come telecomando per la soundbar.

L'app consente di gestire le impostazioni di SoundTouch®, aggiungere servizi musicali, consultare le stazioni radio Internet locali e internazionali, impostare e modificare i preset e ascoltare la musica in streaming. Nuove funzioni vengono aggiunte periodicamente.

Aggiunta della soundbar alla rete Wi-Fi®

Dopo aver collegato la soundbar all'alimentazione, scaricare e installare l'app SoundTouch® su uno smartphone o un tablet connesso alla propria rete. Se non si dispone di uno smartphone o di un tablet, usare un computer connesso alla rete (vedere pagina 46).

L'app guida l'utente attraverso la procedura di configurazione della soundbar sulla rete.

Nota: se SoundTouch® è già stato configurato per un altro sistema, vedere “Aggiunta della soundbar a un account SoundTouch® esistente” a pagina 27.

Scaricamento e installazione dell'app SoundTouch®

Sullo smartphone o sul tablet, scaricare l'app di controllo Bose® SoundTouch®.



Bose® SoundTouch® controller app

- **Utenti Apple:** scaricare da App Store
- **Utenti Android™:** scaricare da Google Play™ Store
- **Utenti Amazon Kindle Fire:** scaricare dall'Amazon Appstore per Android



Per informazioni sull'uso di un computer per la configurazione, vedere “Configurazione della soundbar mediante un computer” a pagina 46.

Connessione della soundbar alla rete Wi-Fi®

Una volta scaricata e installata l'app, connettere la soundbar alla rete:

1. Sullo smartphone o sul tablet, selezionare l'icona SoundTouch® per avviare l'app.
2. Seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione, che include la creazione di un account SoundTouch®, l'aggiunta di una libreria musicale e l'accesso ai servizi musicali.

Aggiunta della soundbar a un account SoundTouch® esistente

Se SoundTouch® è già stato configurato per un altro sistema, non è necessario scaricare di nuovo l'app SoundTouch®.

1. Sullo smartphone o sul tablet, selezionare l'icona SoundTouch®  per avviare l'app.
2. Selezionare **ESPLORA > IMPOSTAZIONI > Aggiungi o riconnetti sistema.**

L'app guida l'utente nei vari passaggi della configurazione.

Collegamento della soundbar a una nuova rete

Se le informazioni della rete cambiano, aggiungere la soundbar alla nuova rete. Per farlo, attivare la modalità di configurazione della soundbar.

1. Sullo smartphone o sul tablet, selezionare l'icona SoundTouch®  per avviare l'app.
2. Selezionare **ESPLORA > IMPOSTAZIONI > Impostazioni sistema**, quindi selezionare la soundbar.
3. Selezionare **CONNETTI SISTEMA.**

L'app guida l'utente nei vari passaggi della configurazione.

USO DELL'APP SOUNDTOUCH®

Dopo aver configurato l'app SoundTouch®, si è pronti per riprodurre la musica in streaming e personalizzare i preset.

Funzionamento dei preset

È possibile personalizzare sei preset con le proprie preferenze di servizi musicali: stazioni radio, playlist, artisti, album o brani della propria libreria musicale. È possibile accedere alla musica in qualunque momento semplicemente toccando un pulsante del telecomando.

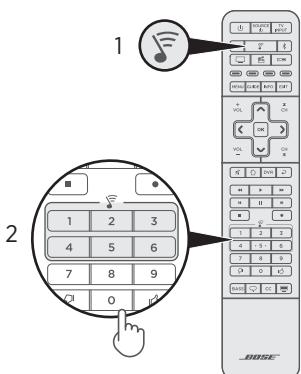
Suggerimento: è possibile accedere ai preset anche mediante l'app SoundTouch® dello smartphone, tablet o computer.

Cosa occorre sapere

- I preset possono essere impostati dall'app e dal telecomando.
- Se la sorgente dei preset è la propria libreria musicale, verificare che il computer su cui è archiviata la libreria musicale sia acceso e connesso alla stessa rete della soundbar.
- Non è possibile impostare i preset su uno streaming *Bluetooth*®.

Impostazione di un preset

1. Riprodurre musica sulla soundbar utilizzando l'app.
2. Sul telecomando, premere il pulsante SoundTouch® .
3. Mentre è in corso la riproduzione di un brano, premere e tenere premuto un preset (1-6) sul telecomando finché la soundbar non emette un segnale acustico.

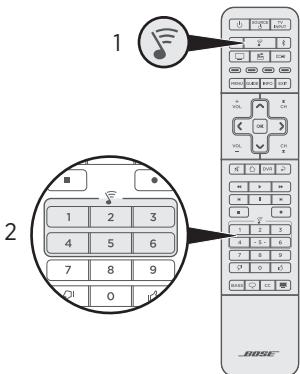


Nota: per informazioni sull'uso dell'app SoundTouch® per impostare e modificare i preset, vedere la guida in linea dell'app.

Riproduzione di un preset

Una volta personalizzati i preset mediante l'app, premere un preset sul telecomando per riprodurlo.

1. Sul telecomando, premere il pulsante SoundTouch® .
2. Premere un preset (1-6) sul telecomando per riprodurlo.



Nota: se la musica non viene riprodotta e l'indicatore SoundTouch®  della soundbar lampeggia con luce ambra, vedere “Impostazione di un preset” a pagina 28.

Come ottenere assistenza

(?) global.Bose.com/Support/ST300

Questo sito web consente di accedere al centro assistenza che include: manuali di istruzioni, articoli, suggerimenti, esercitazioni, una libreria video e la community degli utenti, dove è possibile pubblicare domande e trovare risposte ai problemi più comuni.

Guida nell'app

La guida nell'app fornisce informazioni sull'uso di SoundTouch®.

1. Sul dispositivo mobile, selezionare l'icona SoundTouch®  per avviare l'app.
2. Selezionare **ESPLORA > GUIDA**.

Controllo della soundbar da un altro smartphone o tablet

Una volta configurata la soundbar per la propria rete Wi-Fi®, è possibile controllarla da qualsiasi smartphone o tablet connesso alla stessa rete.

1. Collegare il dispositivo mobile alla stessa rete della soundbar.
2. Scaricare e installare l'app SoundTouch® sul dispositivo mobile (vedere pagina 26).

Selezione della sorgente

È possibile alternare tra sorgenti diverse selezionando uscite differenti del televisore mediante il telecomando. Per informazioni sulla connessione a un dispositivo accoppiato via Bluetooth®, vedere pagina 37.

Note:

- Prima di iniziare, assicurarsi di aver programmato correttamente il telecomando per il controllo delle sorgenti (vedere pagina 23).
 - Se si preme il pulsante , **AUX**,  o  sul telecomando, non viene attivata la sorgente corrispondente, bensì viene accesa la soundbar e viene cambiata la modalità del telecomando in modo da poter controllare le funzioni della sorgente.
1. Premere il pulsante della sorgente che si desidera controllare.
Il pulsante della sorgente si accende.
 2. Premere .
 - La sorgente si accende.
 3. Se la sorgente è collegata al televisore, premere  **INPUT** e selezionare l'ingresso appropriato sul televisore.

Regolazione del volume

Sul telecomando:

- Premere  **VOL** per aumentare il volume.
- Premere  **VOL** per diminuire il volume.
- Premere  per disattivare l'audio e riattivarlo.

Regolazione dell'impostazione dei bassi

È possibile regolare l'impostazione dei bassi della soundbar utilizzando l'app SoundTouch® o il telecomando. Per informazioni dettagliate sull'app SoundTouch®, vedere pagina 25.

1. Sul telecomando, premere **BASS**.

Gli indicatori sulla soundbar si illuminano per segnalare l'impostazione dei bassi corrente, come indicato di seguito.

Impostazione bassi	Attività indicatore
+2	
+1	
0 (predefinito)	
-1	
-2	

2. Sul telecomando:

- Premere **vol+** per aumentare i bassi.
- Premere **vol-** per ridurre i bassi.

3. Premere **BASS**. La soundbar salva le impostazioni.

Nota: per ottenere una qualità ottimale dell'audio nei programmi composti solamente da dialoghi, ad esempio telegiornali e talk show, vedere “Modalità dialogo” a pagina 33.

Ripristino dell'impostazione dei bassi

Sul telecomando, premere e tenere premuto **BASS** finché l'indicatore del televisore  e l'indicatore SoundTouch®  sulla soundbar non lampeggiano due volte.

Viene ripristinata l'impostazione dei bassi predefinita.

Pulsanti funzione

I pulsanti rosso, verde, giallo e blu del telecomando corrispondono ai pulsanti funzione con gli stessi colori del ricevitore via cavo/satellitare o alle funzioni del Televideo.

- **Funzioni del ricevitore via cavo/satellitare:** consultare il manuale di istruzioni del dispositivo specifico.
- **Funzioni Televideo:** i colori corrispondono agli elementi colorati (numeri di pagina, titoli o scorciatoie) di una schermata del Televideo.

Modalità dialogo

La modalità dialogo migliora la chiarezza dei dialoghi e delle voci di film, programmi TV e podcast regolando il bilanciamento tonale del sistema.

Sul telecomando, premere il pulsante della modalità dialogo  per commutare tra questa modalità e le impostazioni audio predefinite.

L'indicatore di stato è acceso con luce verde quando la modalità dialogo è abilitata (vedere pagina 39).

Nota: la modalità dialogo viene disabilitata se si spegne la soundbar.

Auto-riattivazione

È possibile impostare la soundbar in modo che si accenda automaticamente quando riceve un segnale audio. Questa opzione è particolarmente utile quando si effettua il collegamento con il televisore mediante il cavo ottico, poiché in genere è già disponibile automaticamente per le connessioni HDMI™ ARC.

Per alternare tra la modalità di auto-riattivazione e le impostazioni di accensione predefinite, sul telecomando premere e tenere premuto  finché la soundbar non emette un segnale acustico.

La tecnologia wireless *Bluetooth*® consente di trasmettere musica in streaming al sistema da dispositivi mobili quali smartphone, tablet e computer laptop. Per poter riprodurre in streaming musica da un dispositivo mobile è prima necessario accoppiare il dispositivo mobile alla soundbar.

Selezione del metodo di accoppiamento

È possibile accoppiare il dispositivo mobile con la soundbar mediante la tecnologia *Bluetooth* wireless o NFC (Near Field Communication).

Cosa significa NFC?

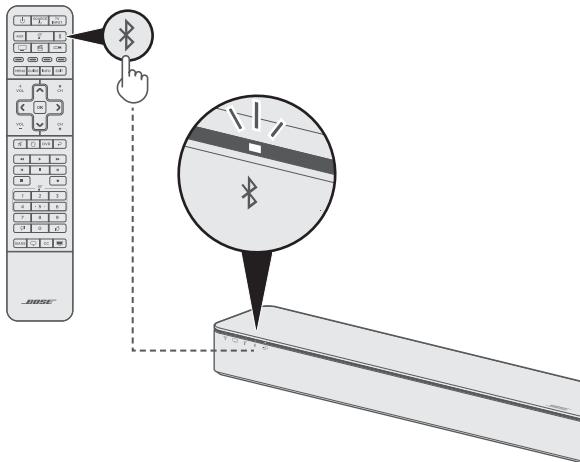
NFC usa la tecnologia *Bluetooth* per consentire a due dispositivi di comunicare in wireless tra loro semplicemente mettendoli a contatto l'uno con l'altro. Fare riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo mobile per verificare che sia compatibile con la tecnologia NFC.

Se il dispositivo mobile non supporta l'accoppiamento <i>Bluetooth</i> tramite NFC, oppure se non si è sicuri:	Seguire le istruzioni riportate nella sezione "Accoppiamento del dispositivo mobile" a pagina 35.
Se il dispositivo mobile supporta l'accoppiamento <i>Bluetooth</i> tramite NFC:	Seguire le istruzioni riportate nella sezione "Accoppiamento del dispositivo mobile mediante NFC" a pagina 36.

Nota: se il dispositivo supporta l'accoppiamento *Bluetooth* tramite NFC, è possibile utilizzare entrambi i metodi.

Accoppiamento del dispositivo mobile

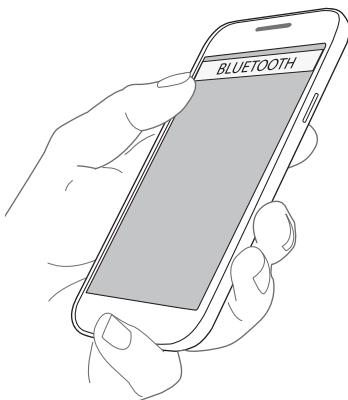
1. Sul telecomando, tenere premuto il pulsante *Bluetooth*  finché l'indicatore *Bluetooth*  sulla soundbar non inizia a lampeggiare in blu.



2. Sul dispositivo mobile, attivare la funzionalità *Bluetooth*.

Suggerimento: la funzione *Bluetooth* si trova in genere nel menu Impostazioni.

3. Selezionare la soundbar SoundTouch® 300 dall'elenco dei dispositivi.

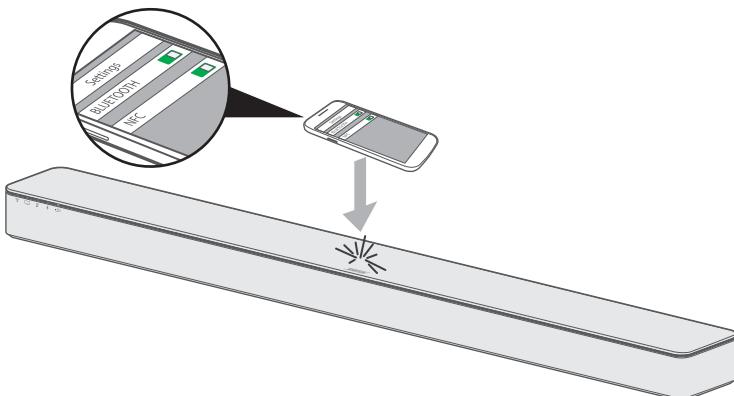


Una volta effettuato l'accoppiamento,  sulla soundbar si illumina in bianco, la soundbar emette un segnale acustico e il sistema figura come connesso nell'elenco dei dispositivi.

Accoppiamento del dispositivo mobile mediante NFC

1. Con la soundbar accesa, sbloccare il dispositivo mobile e attivare le funzioni Bluetooth® e NFC. Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo mobile per maggiori informazioni su queste funzioni.
2. Toccare leggermente con il punto di contatto NFC del dispositivo mobile la parte superiore della soundbar, dietro il logo Bluetooth®.

Il dispositivo mobile potrebbe richiedere di accettare l'accoppiamento.



Una volta effettuato l'accoppiamento, l'indicatore *Bluetooth*  sulla soundbar si illumina con luce bianca fissa e la soundbar emette un segnale acustico.

Connessione a un dispositivo accoppiato

È possibile riprodurre in streaming brani musicali sulla soundbar da un dispositivo mobile.

Nota: se nell'elenco dei dispositivi mobili accoppiati della soundbar sono memorizzati più dispositivi, la connessione del dispositivo accoppiato potrebbe richiedere uno o due minuti. L'indicatore *Bluetooth*® della soundbar mostra lo stato di connessione (vedere pagina 39).

1. Sul telecomando, premere il pulsante *Bluetooth* §.

La soundbar si connette all'ultimo dispositivo che ha eseguito uno streaming sulla soundbar.

2. Riprodurre un brano sul dispositivo mobile.

Se non è possibile riprodurre audio in streaming da un dispositivo accoppiato

La soundbar potrebbe aver perso la connessione al dispositivo mobile. Controllare l'indicatore *Bluetooth* della soundbar. Se il dispositivo accoppiato è fuori dalla portata della soundbar, avvicinare il dispositivo.

Disconnessione di un dispositivo mobile

- Disattivare la funzione *Bluetooth* sul dispositivo mobile.
- Se il dispositivo mobile supporta la tecnologia NFC, toccare la soundbar con il punto di contatto NFC del dispositivo, dietro il logo Bose®.

Riconnessione di un dispositivo mobile

- All'accensione, la soundbar tenta di riconnettersi al più recente dispositivo mobile connesso.
- Nota:** il dispositivo mobile deve essere nel raggio di portata e acceso.
- Se il dispositivo mobile supporta la tecnologia NFC, toccare la soundbar con il punto di contatto NFC del dispositivo, dietro il logo Bose®.

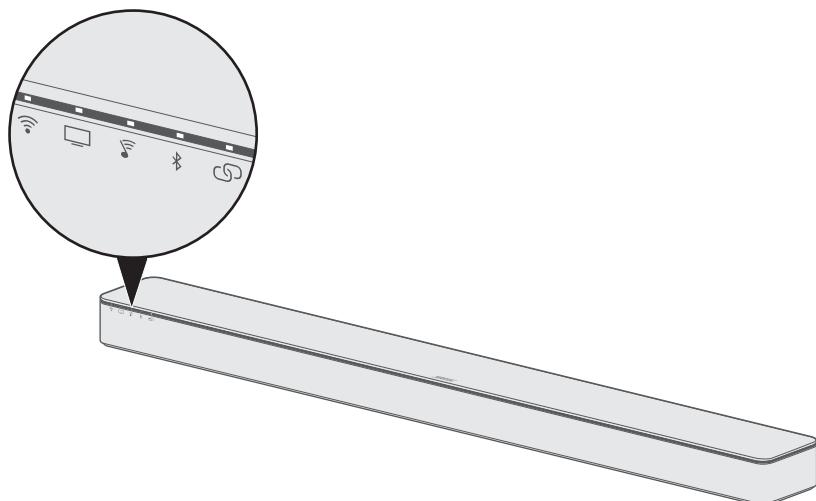
Cancellazione dell'elenco dei dispositivi accoppiati della soundbar

È possibile memorizzare fino a otto dispositivi mobili accoppiati nell'elenco di accoppiamento della soundbar.

1. Sul telecomando, tenere premuto il pulsante *Bluetooth*  per 10 secondi finché l'indicatore *Bluetooth*  della soundbar non lampeggia due volte in blu. La soundbar emette un segnale acustico.
 2. Rimuovere la soundbar SoundTouch® 300 dall'elenco *Bluetooth* del dispositivo mobile.
- Tutti i dispositivi mobili vengono cancellati e la soundbar diventa rilevabile per un nuovo accoppiamento.

Indicatori di stato del sistema

Sulla parte anteriore della soundbar sono presenti diversi indicatori di stato del sistema.



Indicatore Wi-Fi

Mostra lo stato della connessione Wi-Fi® del sistema.

Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Bianco lampeggiante	Connessione alla rete Wi-Fi in corso
Bianco fisso (debole)	Sistema in modalità risparmio energetico e connesso alla rete Wi-Fi
Bianco fisso (brillante)	Sistema acceso e connesso alla rete Wi-Fi
Ambra	Sistema in modalità di configurazione

Indicatore TV

Mostra lo stato della connessione della sorgente televisore e di tutte le sorgenti connesse al televisore o alla soundbar.

Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Bianco	TV, AUX,  o  è selezionato come sorgente corrente
Verde fisso	TV, AUX,  o  è selezionato come sorgente corrente e la modalità dialogo è abilitata

Indicatore SoundTouch® 

Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Bianco lampeggiante	Collegamento a una sorgente SoundTouch®
Bianco fisso	Il sistema sta riproducendo una sorgente SoundTouch®
Ambra fisso	<ul style="list-style-type: none"> • Stazione o libreria non trovata • Account non valido • Errore generale • Stazione o servizio non disponibile
Lampeggia due volte in ambra	<ul style="list-style-type: none"> • Preset vuoto • Limite traccia successiva raggiunto
Verde fisso	SoundTouch® è selezionato come sorgente corrente e la modalità dialogo è abilitata

Indicatore Bluetooth® 

Mostra lo stato di connessione per i dispositivi mobili accoppiati via Bluetooth®.

Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Blu lampeggiante	Pronto per la connessione
Bianco lampeggiante	Collegamento in corso
Lampeggia due volte in bianco	Elenco di accoppiamento cancellato
Bianco fisso	Collegato
Verde fisso	Collegato e modalità dialogo abilitata

Indicatore di connettività 

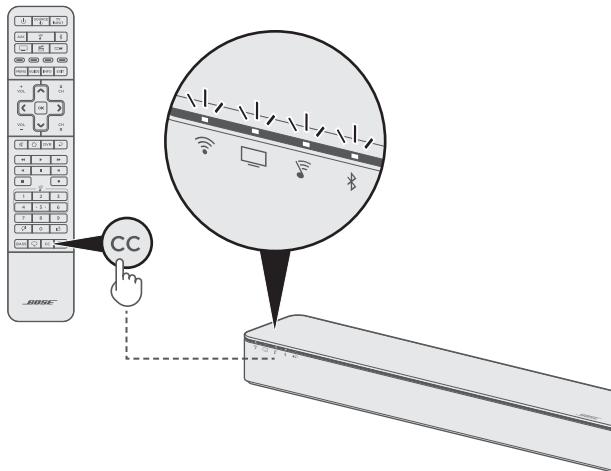
Mostra lo stato della connessione tra la soundbar e il modulo bassi wireless Acoustimass® 300 o i diffusori surround wireless Virtually Invisible® 300 opzionali.

Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Bianco lampeggiante	Collegamento in corso
Bianco fisso	Collegato al modulo bassi, ai diffusori surround o a entrambi.
Ambra fisso	Scollegato dal modulo bassi, dai diffusori surround o da entrambi.
Ambra lampeggiante	I diffusori surround sono entrambi impostati sullo stesso canale, L (sinistro) o R (destro)

Aggiornamento del software di sistema

L'app SoundTouch® avvisa quando è disponibile un aggiornamento software per la soundbar. È possibile aggiornare il software di sistema utilizzando l'app o il telecomando.

1. Sul telecomando, premere il pulsante SoundTouch® .
2. Premere e tenere premuto il pulsante Sottottitoli CC finché l'indicatore Wi-Fi® , l'indicatore TV , l'indicatore SoundTouch®  e l'indicatore Bluetooth®  sulla soundbar non lampeggiano in bianco.



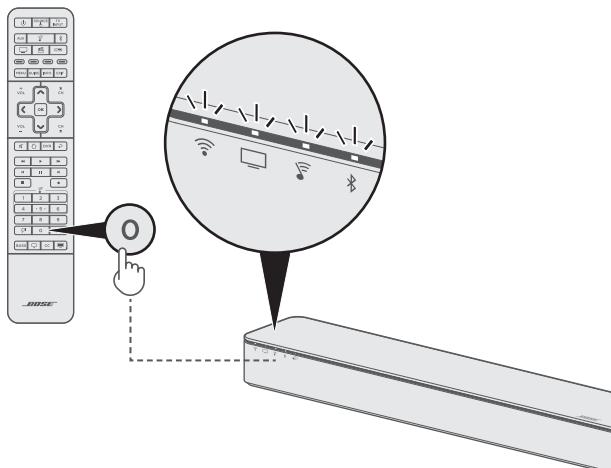
La soundbar viene riavviata al termine dell'aggiornamento.

Nota: l'aggiornamento può richiedere diversi minuti.

Disattivazione della funzionalità Wi-Fi®

La disattivazione della funzionalità Wi-Fi® disattiva anche la funzione Bluetooth®.

1. Sul telecomando, premere il pulsante SoundTouch® .
2. Premere e tenere premuto **O** finché l'indicatore Wi-Fi® , l'indicatore TV , l'indicatore SoundTouch®  e l'indicatore Bluetooth®  sulla soundbar non lampeggiano in bianco.



Quando il Wi-Fi è disabilitato,  sulla soundbar si spegne.

Riattivazione della funzionalità Wi-Fi®

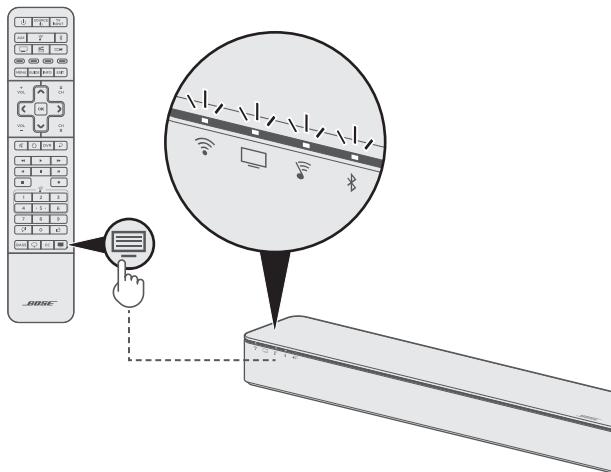
La riattivazione della funzionalità Wi-Fi® riattiva anche la funzione Bluetooth®.

1. Sul telecomando, premere il pulsante SoundTouch® .
2. Premere e tenere premuto **O** fino a quando , ,  e  sulla soundbar non lampeggiano in bianco.

Ripristino della soundbar

Il ripristino delle impostazioni di sistema cancella tutte le impostazioni di sorgente, volume, rete e calibrazione audio ADAPTiQ® dalla soundbar per ripristinare le impostazioni di fabbrica originali.

1. Sul telecomando, premere il pulsante SoundTouch® .
2. Premere e tenere premuto il pulsante Televideo  per 10 secondi finché l'indicatore Wi-Fi , l'indicatore TV , l'indicatore SoundTouch®  e l'indicatore Bluetooth®  sulla soundbar non lampeggiano in bianco.



La soundbar viene riavviata e  sulla soundbar si illumina in ambra (modalità configurazione) quando il ripristino è stato completato.

3. Per ripristinare le impostazioni di rete e audio della soundbar:
 - Avviare l'app SoundTouch® sullo smartphone o sul tablet e aggiungere il sistema alla rete (vedere pagina 25).
 - Eseguire la calibrazione audio ADAPTiQ (vedere pagina 20).

Metodi di configurazione alternativi

È possibile che sia necessario ricorrere a un metodo di configurazione alternativo per risolvere i seguenti problemi:

Sintomo	La soluzione
Nessun ingresso HDMI™ disponibile sul televisore per le sorgenti	Seguire le istruzioni riportate nella sezione “Collegamento di una sorgente alla soundbar” a pagina 44
Assenza di suono o suono di scarsa qualità da una sorgente collegata al televisore	Seguire le istruzioni riportate nella sezione “Riproduzione dell’audio direttamente da una sorgente collegata alla soundbar” a pagina 45
Impossibile configurare l’app SoundTouch® su uno smartphone o tablet	Seguire le istruzioni riportate nella sezione “Configurazione della soundbar mediante un computer” a pagina 46

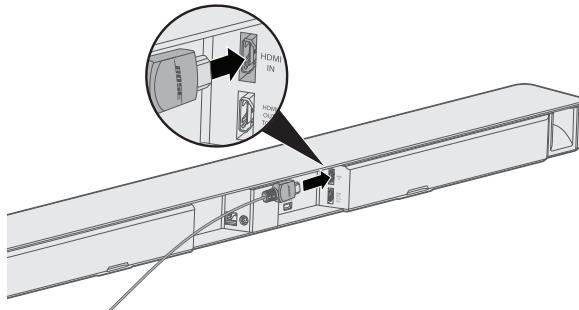
Collegamento di una sorgente alla soundbar

Alcuni televisori non dispongono di un numero sufficiente di ingressi HDMI per tutte le sorgenti da collegare.

Se la soundbar è collegata al connettore HDMI ARC del televisore, è possibile risolvere questo problema collegando una sorgente al connettore HDMI IN della soundbar con un secondo cavo HDMI (non fornito).

Nota: assicurarsi che la soundbar sia collegata al connettore HDMI ARC del televisore prima di collegare una sorgente alla soundbar. Se la soundbar è collegata solo al connettore ottico del televisore, non è possibile visualizzare il video della sorgente con questo tipo di collegamento.

1. Inserire un'estremità del cavo HDMI nel connettore **HDMI (OUT)** della sorgente.
2. Inserire l'altra estremità del cavo HDMI nel connettore **HDMI IN** sul retro della soundbar.



3. Programmare il telecomando universale per il controllo della sorgente (vedere pagina 23).
4. Selezionare la sorgente con il telecomando (vedere pagina 31).

Nota: è necessario selezionare l’ingresso TV al quale è collegata la soundbar.

Riproduzione dell'audio direttamente da una sorgente collegata alla soundbar

Alcuni televisori non riproducono il suono proveniente dalle sorgenti collegate alla soundbar. Altri televisori riducono la qualità dell'audio surround proveniente dalle sorgenti collegate prima di trasmetterlo alla soundbar.

La conseguenza può essere l'assenza di suono o un suono di scarsa qualità proveniente da una sorgente collegata al televisore.

Per risolvere questi problemi, è possibile collegare la sorgente al connettore HDMI IN della soundbar e selezionare le impostazioni appropriate nell'app SoundTouch® per riprodurre l'audio surround direttamente dalla sorgente.

1. Collegare una sorgente alla soundbar (vedere “Collegamento di una sorgente alla soundbar” a pagina 44).
2. Selezionare le impostazioni appropriate nell'app SoundTouch® per riprodurre l'audio surround direttamente dalla sorgente. Per maggiori informazioni, visitare global.Bose.com/Support/ST300

Configurazione della soundbar mediante un computer

È possibile configurare la soundbar utilizzando un computer anziché uno smartphone o un tablet.

Prima di iniziare

- Posizionare la soundbar accanto al computer.
- Verificare che il computer sia collegato alla rete Wi-Fi®.
- Procurarsi un cavo da USB A a micro-USB B (non fornito).

Note:

- Questo tipo di cavo viene normalmente utilizzato per caricare i dispositivi mobili. È anche possibile acquistare il cavo presso un qualsiasi rivenditore di prodotti elettronici.
- Il connettore USB sul retro della soundbar è utilizzabile solo per finalità di configurazione mediante computer. Il connettore USB non è progettato per caricare smartphone, tablet o dispositivi analoghi oppure la stessa soundbar.

Configurazione del computer

Durante la configurazione, l'app richiede di utilizzare il cavo USB per collegare temporaneamente il computer alla soundbar. Non collegare il cavo USB fino a quando l'app non lo richiede.

1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente CA.
2. Dal computer, aprire un browser e andare a:

global.Bose.com/Support/ST300

Suggerimento: utilizzare il computer su cui è archiviata la libreria musicale.

3. Scaricare ed eseguire l'app SoundTouch®.
L'app guida l'utente nei vari passaggi della configurazione.
4. Al termine della configurazione, scollegare il cavo USB dal computer e dalla soundbar. Collocare la soundbar nella sua posizione definitiva.

Pulizia



Evitare di versare liquidi sul sistema o nelle aperture.

- Pulire l'esterno del sistema con il panno di pulizia fornito o con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare spray vicino al sistema.
- Non utilizzare solventi, prodotti chimici o soluzioni detergenti contenenti alcol, ammoniaca o abrasivi.
- Evitare di fare cadere oggetti nelle aperture.

Assistenza tecnica

Per ulteriore assistenza sull'uso del sistema:

- Visitare global.Bose.com/Support/ST300
- Contattare il centro di assistenza tecnica Bose. Consultare l'elenco dei contatti accluso alla confezione.

Garanzia limitata

Il sistema è coperto da una garanzia limitata. I dettagli sulla garanzia limitata sono riportati sulla scheda di registrazione del prodotto inclusa nella confezione. Per istruzioni su come registrare la garanzia, consultare la scheda. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

Le informazioni di garanzia fornite con questo prodotto non sono valide in Australia e Nuova Zelanda. Per i dettagli della garanzia in Australia e Nuova Zelanda, consultare il nostro sito web all'indirizzo www.Bose.com.au/warranty o www.Bose.com.nz/warranty.

Dati tecnici

Assorbimento nominale in entrata: 100-240 V \sim 50/60 Hz, 65 W

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si dovessero riscontrare problemi con la soundbar:

- Collegare la soundbar e il modulo bassi o i diffusori surround opzionali all'alimentazione (corrente alternata).
- Fissare bene tutti i cavi.
- Verificare lo stato degli indicatori di stato del sistema (vedere pagina 39).
- Allontanare la soundbar e il modulo bassi o i diffusori surround opzionali da possibili fonti di interferenze (router wireless, telefoni cordless, televisori, microonde, ecc.).
- Spostare la soundbar entro il raggio di portata del segnale del router wireless o del dispositivo mobile, per un funzionamento corretto.
- Posizionare la soundbar come indicato nelle linee guida sul posizionamento (vedere pagina 11).

Se non si riesce a risolvere il problema, consultare la tabella seguente per individuare i sintomi e le possibili soluzioni dei problemi più comuni. Se non si è in grado di risolvere il problema, contattare il servizio clienti Bose.

Soluzioni comuni

Nella tabella seguente sono elencati sintomi e possibili soluzioni di problemi comuni.

Sintomo	La soluzione
Assenza di un connettore HDMI™ ARC o ottico sul televisore	<ul style="list-style-type: none">• Collegare il televisore utilizzando un convertitore audio e un cavo audio separato, ad esempio un cavo coassiale, da 3,5 mm o stereo analogico (non fornito). Il tipo di convertitore e il tipo di cavo da impiegare dipendono dai connettori di uscita audio del televisore.
Assenza di alimentazione	<ul style="list-style-type: none">• Collegare i cavi di alimentazione dalla soundbar e dal modulo bassi o dai diffusori surround opzionali, attendere 15 secondi, quindi collegarli a una presa di corrente alternata attiva.• Utilizzare il telecomando per accendere la soundbar (vedere pagina 17).
Il telecomando non funziona correttamente o non funziona affatto	<ul style="list-style-type: none">• Puntare il telecomando verso la soundbar, assicurandosi che non siano presenti ostruzioni nella linea di puntamento.• Fare combaciare i simboli + e - sulle batterie con i segni + e - all'interno del vano (vedere pagina 17).• Sostituire le batterie (vedere pagina 17).• Premere il pulsante del volume sul telecomando e verificare se il pulsante sorgente corretto lampeggia.• Se il telecomando è stato programmato per il controllo della sorgente:<ul style="list-style-type: none">– Puntare il telecomando verso la sorgente appropriata.– Verificare di aver digitato il codice corretto per la marca della sorgente.– Programmare il telecomando con un altro codice (vedere pagina 23).

Sintomo	La soluzione
La soundbar non si accoppia con il modulo bassi wireless Acoustimass® 300 o i diffusori surround wireless Virtually Invisible® 300	<ul style="list-style-type: none"> Scollegare i cavi di alimentazione dalla soundbar, dal modulo bassi e dai diffusori surround, attendere 15 secondi, quindi collegarli a una presa di corrente alternata attiva. Ripetere la procedura di accoppiamento (vedere pagina 18). Collegare il modulo dei bassi alla soundbar utilizzando un cavo stereo da 3,5 mm (vedere il manuale di istruzioni online del modulo Acoustimass® 300). se non si dispone di un cavo stereo da 3,5 mm (comunemente usato per cuffie e dispositivi mobili), contattare il servizio clienti Bose® per richiederne uno. Consultare l'elenco dei contatti accluso alla confezione. È anche possibile acquistare il cavo presso un qualsiasi rivenditore di prodotti elettronici.
Audio intermittente o assente	<ul style="list-style-type: none"> Riattivare l'audio della soundbar. Aumentare il volume. Scollegare i cavi di alimentazione dalla soundbar e dal modulo bassi o dai diffusori surround opzionali, attendere 15 secondi, quindi collegarli a una presa di corrente alternata attiva. Assicurarsi che il cavo HDMI™ della soundbar sia inserito in un connettore del televisore contrassegnato con ARC o Audio Return Channel. Se il televisore non dispone di un connettore HDMI ARC, collegarlo alla soundbar utilizzando il cavo ottico (vedere pagina 15). Inserire il cavo ottico in un connettore del televisore contrassegnato dalla dicitura Output o OUT, e non Input o IN. Se la sorgente è collegata al televisore: <ul style="list-style-type: none"> Selezionare l'ingresso TV corretto (vedere pagina 31). Assicurarsi che il televisore sia in grado di trasmettere audio da sorgenti collegate e che tale uscita audio sia abilitata (consultare il manuale di istruzioni del televisore). Collegare la sorgente alla soundbar e selezionare le impostazioni appropriate nell'app SoundTouch® per riprodurre l'audio surround direttamente dalla sorgente (vedere pagina 45).
Il suono proviene dai diffusori del televisore	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che il cavo HDMI della soundbar sia inserito in un connettore del televisore contrassegnato con ARC o Audio Return Channel. Se il televisore non dispone di un connettore HDMI ARC, collegarlo alla soundbar utilizzando il cavo ottico (vedere pagina 15). Disattivare i diffusori del televisore (fare riferimento al manuale del televisore). Ridurre al minimo il volume del televisore.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomo	La soluzione
Suono debole o distorto	<ul style="list-style-type: none"> Provare diverse sorgenti, se disponibili. Rimuovere tutte le pellicole protettive dal modulo bassi e dai diffusori surround opzionali. Eseguire la calibrazione audio ADAPTiQ® (vedere pagina 20). Assicurarsi che il televisore supporti l'audio surround (consultare il manuale di istruzioni del televisore). In caso contrario, collegare la sorgente alla soundbar e selezionare le impostazioni appropriate nell'app SoundTouch® per riprodurre l'audio surround direttamente dalla sorgente (vedere pagina 45).
I bassi sono troppo carichi o bassi	<ul style="list-style-type: none"> Regolare l'impostazione dei bassi della soundbar (vedere pagina 32). Eseguire la calibrazione audio ADAPTiQ® (vedere pagina 20).
Nessun ingresso HDMI™ disponibile sul televisore per le sorgenti	<ul style="list-style-type: none"> Se la soundbar è collegata al connettore HDMI ARC del televisore, collegare una sorgente alla soundbar (vedere pagina 44).
Assenza di video da una sorgente collegata al connettore HDMI IN della soundbar	<ul style="list-style-type: none"> Selezionare l'ingresso TV al quale è collegata la soundbar (vedere pagina 31). Assicurarsi che il cavo HDMI della soundbar sia inserito in un connettore del televisore contrassegnato con ARC o Audio Return Channel. Non collegare una sorgente al connettore HDMI IN della soundbar quando si collega il televisore mediante il cavo ottico. Collegare i cavi di alimentazione dalla soundbar e dalla sorgente, attendere 15 secondi, quindi collegarli a una presa di corrente alternata attiva.
Impossibile portare a termine la configurazione di rete	<ul style="list-style-type: none"> Selezionare il nome di rete corretto e immettere la password (con le corrette minuscole e maiuscole). Connettere il dispositivo e la soundbar alla stessa rete Wi-Fi®. Abilitare la funzione Wi-Fi sul dispositivo (mobile o computer) che si sta utilizzando per la configurazione. Chiudere altre applicazioni aperte. Se si usa un computer per la configurazione, controllare le impostazioni del firewall per verificare che l'app SoundTouch® e SoundTouch® Music Server siano tra i programmi consentiti. Riavviare il dispositivo mobile o il computer e il router. Se il router supporta sia la banda a 2,4 GHz che a 5 GHz, assicurarsi che il dispositivo (mobile o computer) e la soundbar si stiano collegando alla stessa banda. Disinstallare l'app, ripristinare la soundbar (vedere pagina 43) e riavviare la procedura di configurazione.
Impossibile connettersi alla rete	<ul style="list-style-type: none"> Se le informazioni di rete sono cambiate o se si desidera collegare il sistema a un'altra rete, vedere pagina 27. Provare a connettersi alla rete tramite cavo Ethernet.

Sintomo	La soluzione
La soundbar non si accoppia al dispositivo mobile	<ul style="list-style-type: none">• Sul dispositivo mobile:<ul style="list-style-type: none">– Disattivare e poi riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>.– Selezionare la soundbar SoundTouch® 300 dall'elenco dei dispositivi <i>Bluetooth</i>. Ripetere l'accoppiamento (vedere pagina 35).• Avvicinare il dispositivo alla soundbar e allontanare eventuali ostacoli o fonti di interferenza.• Accoppiare un dispositivo mobile diverso (vedere pagina 35).• Visitare: global.Bose.com/Support/ST300 per guardare i video dimostrativi.• Cancellazione dell'elenco dei dispositivi accoppiati della soundbar: Sul telecomando, tenere premuto \ddagger per 10 secondi finché l'indicatore <i>Bluetooth</i> \ddagger della soundbar non lampeggia due volte in blu. Rimuovere la soundbar SoundTouch® 300 dall'elenco <i>Bluetooth</i> del dispositivo mobile. Ripetere l'accoppiamento.
La soundbar non si accoppia al dispositivo NFC	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che il dispositivo mobile supporti la funzione NFC.• Sbloccare il dispositivo mobile e attivare le funzioni <i>Bluetooth</i> e NFC.• Toccare con il punto di contatto NFC del dispositivo mobile la parte superiore della soundbar, dietro il logo <i>Bluetooth</i>® (vedere pagina 36).

Messaggi di errore della calibrazione audio ADAPTiQ®

Durante la calibrazione audio si potrebbero sentire i seguenti messaggi vocali di errore:

Messaggi di errore	Problema	Soluzione
1	Il microfono delle cuffie ADAPTiQ® non rileva il suono	<ul style="list-style-type: none"> Fissare bene tutti i cavi. Scollegare il cavo delle cuffie ADAPTiQ e ricollegarlo saldamente al connettore ADAPTiQ della soundbar. Verificare che l'apertura del microfono nella parte superiore delle cuffie ADAPTiQ non sia ostruita. Le cuffie ADAPTiQ potrebbero essere danneggiate. Contattare il servizio clienti Bose® per richiedere le parti di ricambio. Consultare l'elenco dei contatti accluso alla confezione.
2	Nella stanza c'è troppo rumore	<ul style="list-style-type: none"> Eseguire di nuovo la calibrazione audio ADAPTiQ quando nella stanza torna il silenzio.
3	Le cuffie ADAPTiQ sono troppo vicine ai diffusori	<ul style="list-style-type: none"> Allontanare le cuffie ADAPTiQ dai diffusori.
4	Le posizioni di ascolto sono troppo simili	<ul style="list-style-type: none"> Allontanarsi di 0,3 - 0,6 m dalla posizione di ascolto precedente.
5	Le cuffie ADAPTiQ non riescono a prendere le misure perché sono in movimento	<ul style="list-style-type: none"> Tenere ferma la testa.

Dopo aver corretto il problema, è necessario riavviare la calibrazione audio ADAPTiQ (vedere pagina 20).

Se si sente un messaggio di errore diverso, contattare l'assistenza clienti Bose®. Consultare l'elenco dei contatti accluso alla confezione.



global.Bose.com/Support/ST300



773965-0010

BOSE
Better sound through research®

©2016 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM773965 Rev. 00